

TOTAL

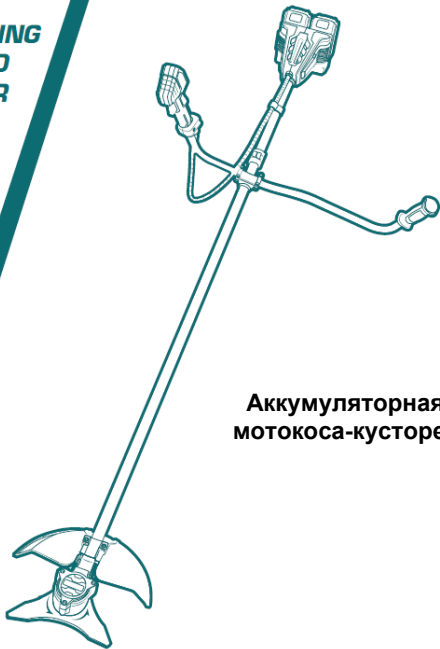
One-Stop Tools Station

TOTAL

INDUSTRIAL

CORDLESS STRING TRIMMER AND BRUSH CUTTER

PRODUCT MANUAL



Аккумуляторная
мотокоса-кустореэ



TSTLI20018 TSTLI20018xy TSTLI202521xy
UTSTLI202521xy
x(blank, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, E, S, A, M)
y(blank, -1, -2, -3, -4, -5, -6, -7, -8, -9, E, S, A, M)



ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Прочтите все предупреждения по технике безопасности, инструкции, иллюстрации и технические характеристики, прилагаемые к этому электроинструменту. Несоблюдение всех перечисленных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезным травмам.

Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования.

Термин «электроинструмент» в предупреждениях относится к вашему электроинструменту, работающему от сети (проводному) или аккумуляторному (беспроводному) электроинструменту.

1) Безопасность рабочей зоны

- A) Следите за чистотой и хорошим освещением рабочей зоны. Загроможденные или темные участки могут привести к несчастным случаям.
- B) Не работайте с электроинструментами во взрывоопасных средах, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты создают искры, которые могут воспламенить пыль или пары.
- B) Не подпускайте детей и прохожих во время работы с электроинструментом. Отвлекающие факторы могут привести к тому, что вы потеряете контроль.

2) Электробезопасность

- A) Вилки электроинструмента должны совпадать с розеткой. Никогда не модифицируйте вилку каким-либо образом. Не используйте никаких переходных вилок с заземленными (заземленными) электроинструментами. Немодифицированные вилки и подходящие розетки снижают риск поражения электрическим током.
- B) Избегайте контакта тела с заземленными или заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Существует повышенный риск поражения

электрическим током, если ваше тело заземлено или заземлено.

- В) Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влаги. Попадание воды в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.*
- Г) Не злоупотребляйте шнуром. Никогда не используйте шнур для переноски, вытягивания или отключения электроинструмента. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых краев или движущихся частей. Поврежденные или запутанные шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.*
- Д) При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинитель, подходящий для использования на открытом воздухе. Использование шнура, подходящего для использования на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.*
- Е) Если работа электроинструмента во влажном месте неизбежна, используйте защищенный источник питания устройства защитного отключения (УЗО). Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.*

3) Личная безопасность

- А) Будьте бдительны, следите за тем, что вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Минутная невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.*
- Б) Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки. Защитное снаряжение, такое как пылезащитная маска, нескользящая защитная обувь, каска или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, уменьшают количество травм.*
- В) Предотвратите непреднамеренный запуск. Убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении, прежде чем подключаться к источнику питания и/или аккумуляторной батарее, поднимать или переносить инструмент. Переноска электроинструментов с пальцем на выключателе или подача питания*

на электроинструменты с включенным выключателем может привести к несчастным случаям.

- Г) **Перед включением электроинструмента извлеките регулировочный ключ или гаечный ключ.** Гаечный ключ или ключ, оставленный прикрепленным к вращающейся части электроинструмента, может привести к травме.
 - Д) **Не переусердствуйте.** Всегда сохраняйте правильную опору и равновесие. Это позволяет лучше управлять электроинструментом в непредвиденных ситуациях.
 - Е) **Одевайтесь правильно.** Не надевайте свободную одежду или украшения. Держите волосы и одежду подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут зацепиться за движущиеся части.
 - Ж) **Если предусмотрены устройства для подключения пылеулавливающих и пылеулавливающих устройств, убедитесь, что они подключены и используются надлежащим образом.** Использование пылесборника может снизить опасность, связанную с пылью.
 - З) **Не позволяйте знакомству, полученному в результате частого использования инструментов, стать самодовольным и игнорировать принципы безопасности инструмента.** Неосторожное действие может привести к серьезным травмам в течение доли секунды.
- 4) Использование электроинструмента и уход за ним**
- А) **Не применяйте силу к электроинструменту.** Используйте электроинструмент, подходящий для вашей области применения. Правильный электроинструмент будет выполнять работу лучше и безопаснее с той скоростью, на которую он был рассчитан.
 - Б) **Не используйте электроинструмент, если выключатель не включает и не выключает его.** Любой электроинструмент, которым нельзя управлять с помощью переключателя, опасен и подлежит ремонту.
 - В) **Отсоедините вилку от источника питания и/или извлеките аккумуляторную батарею, если она съемная, из электроинструмента перед выполнением каких-либо регулировок, заменой**

принадлежностей или хранением электроинструмента. Такие профилактические меры безопасности снижают риск случайного запуска электроинструмента.

- Г) Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, незнакомым с электроинструментом или настоящими инструкциями, работать с электроинструментом. Электроинструменты опасны в руках неподготовленных пользователей.
- Д) Обслуживайте электроинструменты и аксессуары. Проверьте наличие перекоса или заедания движущихся частей, поломки деталей и любых других условий, которые могут повлиять на работу электроинструмента. В случае повреждения отремонтируйте электроинструмент перед использованием. Многие несчастные случаи происходят из-за плохого обслуживания электроинструмента.
- Е) Держите режущие инструменты острыми и чистыми. Правильно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками реже заедают и их легче контролировать.
- Ж) Используйте электроинструмент, принадлежности и насадки и т. д. в соответствии с этими инструкциями, учитывая условия работы и выполняемые работы. Использование электроинструмента для операций, отличных от предполагаемых, может привести к возникновению опасной ситуации.
- З) Держите рукоятки и поверхности для захвата сухими, чистыми и свободными от масла и жира. Скользкие ручки и захватывающие поверхности не позволяют безопасно обращаться с инструментом и управлять им в непредвиденных ситуациях.

5) Использование и уход за аккумуляторным инструментом

- А) Заряжайтесь только с помощью зарядного устройства, указанного производителем. Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторной батареи, может создать опасность возгорания при использовании с другим аккумуляторным блоком.
- Б) Используйте электроинструменты только со специально предназначенными аккумуляторными блоками. Использование любых других аккумуляторных блоков может создать риск получения

травм и возгорания.

- В) Когда аккумуляторная батарея не используется, держите ее подальше от других металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, шурупы или другие мелкие металлические предметы, которые могут соединять одну клемму с другой. *Короткое замыкание клемм аккумуляторной батареи может привести к ожогам или возгоранию.*
- Г) При ненадлежащем использовании жидкость может выделяться из аккумулятора; избегайте контакта. При случайном попадании промойте водой. При попадании жидкости в глаза дополнительно обратитесь за медицинской помощью. *Жидкость, выброшенная из аккумулятора, может вызвать раздражение или ожоги.*
- Д) Не используйте аккумуляторную батарею или инструмент, которые повреждены или модифицированы. *Поврежденные или модифицированные батареи могут вести себя непредсказуемо, что может привести к возгоранию, взрыву или риску получения травмы.*
- Е) Не подвергайте аккумуляторную батарею или инструмент воздействию огня или чрезмерной температуры. *Воздействие огня или температуры выше 130 °C может привести к взрыву.*
- Ж) Следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте аккумуляторную батарею или инструмент за пределами температурного диапазона, указанного в инструкции. *Неправильная зарядка или при температурах, выходящих за пределы указанного диапазона, может привести к повреждению аккумулятора и увеличению риска возгорания.*

6) Сервис

- А) Обратитесь к квалифицированному специалисту по ремонту электроинструмента с использованием только идентичных запасных частей. *Это обеспечит сохранение безопасности электроинструмента.*
- Б) Никогда не обслуживайте поврежденные аккумуляторные блоки. *Обслуживание аккумуляторных батарей должно выполняться только производителем или авторизованными сервисными центрами*

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ АККУМУЛЯТОРНОГО ИНСТРУМЕНТА

Сохраните эти инструкции.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Используйте только оригинальные батареи. Использование неоригинальных или модифицированных батареек может привести к разрыву батареи, что приведет к возгоранию, травмам и повреждениям. Это также аннулирует гарантию на инструмент, а заряженные и темные участки могут привести к несчастным случаям.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- А) Не демонтируйте, не вскрывайте и не уничтожайте вторичные элементы или батареи.**
- Б) Храните батареи в недоступном для детей месте.** *Использование батареи детьми должно быть под присмотром. Особенно держите маленькие батареи в недоступном для маленьких детей месте.*
- В) Немедленно обратитесь за медицинской помощью, если был проглочен элемент или батарея.**
- Г) Не подвергайте элементы или батареи воздействию тепла или огня.** *Избегайте хранения под прямыми солнечными лучами.*
- Д) Не допускайте короткого замыкания элемента или батареи.** *Не храните элементы или батареи беспорядочно в коробке или ящике, где они могут замыкаться друг на друга или быть замкнуты другими металлическими предметами.*
- Е) Не извлекайте элемент или батарею из оригинальной упаковки до тех пор, пока это не потребуется для использования.**
- Ж) Не подвергайте элементы или батареи механическому воздействию.**
- З) В случае утечки клетки не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза.** *Если контакт был зафиксирован, промойте пораженный участок большим количеством воды и обратитесь за медицинской помощью.*
- И) Не используйте никаких зарядных устройств, кроме специально предназначенных для использования с оборудованием.**
- К) Следите за знаками плюс (+) и минус (-) на элементе, батарее и оборудовании и убедитесь в правильном использовании.**
- Л) Не используйте элементы или батареи, которые не предназначены**

для использования с оборудованием.

- М) Не смешивайте элементы разного производства, емкости, размера или типа в одном устройстве.
- Н) Всегда приобретайте аккумулятор, рекомендованный производителем устройства для оборудования.
- О) Содержите элементы и батареи в чистоте и сухости.
- П) Если они загрязнились, протрите клеммы элемента или аккумулятора чистой сухой тканью.
- Р) Вторичные элементы и батареи необходимо зарядить перед использованием. *Всегда используйте правильное зарядное устройство и обратитесь к инструкциям производителя или руководству по оборудованию для получения надлежащих инструкций по зарядке.*
- С) Не оставляйте аккумулятор на длительной зарядке, когда он не используется.
- Т) После длительных периодов хранения может потребоваться зарядка и разрядка элементов или батарей для достижения максимальной производительности.
- У) Сохраните оригинальную литературу по продукту для использования в будущем.
- Ф) Используйте элемент или батарею только в том приложении, для которого они были предназначены.
- Х) По возможности извлекайте аккумулятор из оборудования, когда оно не используется.
- Ц) Утилизируйте правильно.

Советы по поддержанию максимального времени автономной работы

- А) Зарядите аккумуляторный блок до полной разрядки. *Всегда останавливайте работу инструмента и заряжайте аккумуляторный блок, если вы заметите снижение мощности инструмента.*
- Б) Никогда не заряжайте полностью заряженный аккумуляторный блок. *Перезаряд сокращает срок службы аккумулятора.*
- В) Зарядите аккумуляторный блок при комнатной температуре 10°C-40°C (50°F-104°F). *Перед зарядкой дайте горячему аккумуляторному блоку остыть.*

- Г) Заряжайте аккумуляторный блок, если вы не используете его в течение длительного периода (более полугода).

Важные инструкции по технике безопасности для аккумуляторного блока

- А. Перед использованием аккумуляторного блока прочтите все инструкции и предостерегающие надписи на зарядном устройстве, аккумуляторе и) продукте, использующем аккумулятор.
- Б. Не разбирайте батарейный блок.
- В. Если время работы стало чрезмерно коротче, немедленно прекратите работу. *Это может привести к риску перегрева, возможным ожогам и даже взрыву.*
- Г. Если электролит попал в глаза, промойте их чистой водой и немедленно обратитесь за медицинской помощью. *Это может привести к потере зрения.*
- Д. Не закорачивайте аккумуляторный блок:
- А) *Не прикасайтесь к клеммам с каким-либо проводящим материалом.*
- Б) *Избегайте хранения аккумуляторного блока в контейнере с другими металлическими предметами, такими как гвозди, монеты и т. д.*
- В) *Не подвергайте аккумуляторный блок воздействию воды или дождя.*
- Г) *Короткое замыкание аккумулятора может стать причиной большого протекания тока, перегрева, возможных ожогов и даже поломки.*
- Е. Не храните инструмент и аккумуляторный блок в местах, где температура может достигать или превышать 50 °C (122 °F).
- Ж. Не сжигайте аккумуляторный блок, даже если он сильно поврежден или полностью изношен. *Аккумуляторный блок может взорваться при пожаре.*
- З. Будьте осторожны, чтобы не уронить и не ударить батарею.
- И. Не используйте поврежденный аккумулятор.
- К. Соблюдайте местные правила, касающиеся утилизации аккумулятора.

Система защиты инструмента / аккумулятора

Инструмент оснащен системой защиты инструмента/аккумулятора. Эта система автоматически отключает питание двигателя, продлевая срок службы инструмента и аккумулятора. Инструмент автоматически остановится во время работы, если инструмент или батарея находятся в одном из следующих условий:

Защита от перегрузки

Когда батарея работает таким образом, что она потребляет аномально высокий ток, инструмент автоматически останавливается без каких-либо индикаций. В этой ситуации выключите инструмент и остановите приложение, вызвавшее его перегрузку. Затем включите инструмент для перезагрузки.

Защита от перегрева

При перегреве инструмента/аккумулятора инструмент автоматически останавливается. В этой ситуации дайте инструменту/батарее остыть, прежде чем снова включать инструмент.

Транспорт

Аккумуляторы соответствуют всем применимым правилам транспортировки в соответствии с отраслевыми и законодательными стандартами (для получения дополнительной информации обратитесь к производителю).

Транспортировка аккумуляторов может привести к возгоранию, если клеммы аккумулятора случайно соприкоснутся с проводящими материалами. При транспортировке аккумуляторов убедитесь, что клеммы аккумулятора защищены и хорошо изолированы от материалов, которые могут соприкоснуться с ними и вызвать короткое замыкание.

Информация, представленная в этом разделе руководства, предоставлена добросовестно и считается точной на момент создания документа. Тем не менее, никаких гарантий, явных или подразумеваемых, не предоставляется. Покупатель несет ответственность за то, чтобы его деятельность соответствовала действующим нормам.

Охрана окружающей среды

Раздельный сбор. Этот продукт нельзя утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами.

Если в один прекрасный день вы обнаружите, что ваш продукт нуждается в замене, или если он вам больше не нужен, не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами. Сделайте этот продукт доступным для отдельного сбора.

Раздельный сбор использованных продуктов и упаковки позволяет перерабатывать материалы и использовать их повторно. Повторное использование переработанных материалов помогает предотвратить загрязнение окружающей среды и снижает спрос на сырье.

Местные правила могут предусматривать раздельный сбор электротоваров из дома, на муниципальных свалках или розничным продавцом при покупке нового товара.

Аккумуляторная батарея

Этот аккумуляторный блок с длительным сроком службы необходимо подзаряжать, если он не может выдавать достаточную мощность на работах, которые раньше выполнялись легко. По окончании его технического срока службы утилизируйте его с должной заботой об окружающей среде:

- Полностью разрядите аккумуляторную батарею, затем извлеките ее из инструмента.
- Литий-ионные элементы подлежат вторичной переработке. Отнесите их к своему дилеру или на местную станцию утилизации. Собранные аккумуляторные батареи будут переработаны или утилизированы надлежащим образом.

СИМВОЛЫ В ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

	Двойная изоляция для дополнительной защиты
	Перед использованием прочтите инструкцию по эксплуатации.
	Соответствие CE.
	Предупреждение о безопасности. Пожалуйста, используйте только аксессуары, поддерживаемые производителем.
	Надевайте защитные очки, средства защиты органов слуха и пылезащитную маску.
	Отработанные электротехнические изделия нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, утилизируйте там, где есть оборудование. Обратитесь в местные органы власти или к розничному продавцу за советом по переработке.
	Оператор машины должен следить за тем, чтобы во время работы люди или животные не приближались ближе, чем на 15 метров (50 футов)
	Не подпускайте посторонних людей.
	Не подвергайте воздействию дождя.
	Надевайте перчатки
	Остерегайтесь брошенных предметов, попавших в режущие насадки. Никогда не используйте без правильно установленного защитного кожуха лезвия.
	Постоянный ток.
	Символы на аккумуляторе и/или на зарядном устройстве. Этот продукт должен быть сдан на хранение в соответствующий пункт переработки (Относится только к Европе)

	Отказоустойчивый трансформатор
	Используйте и храните зарядное устройство только в помещении.
	Продукция прошла проверку на соответствие качества данной продукции требованиям и нормативным документам технического регламента Таможенного союза.

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Эта машина во время работы вырабатывает электромагнитное поле. Это поле может при определенных обстоятельствах мешать активным или пассивным медицинским имплантатам. Чтобы снизить риск получения серьезных или смертельных травм, мы рекомендуем лицам с медицинскими имплантатами проконсультироваться со своим врачом и производителем медицинских имплантатов перед использованием этого аппарата.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Никогда не позволяйте детям пользоваться машиной или находиться рядом с ней. Поскольку машина проста в запуске, дети могут запустить ее, если они не находятся под полным наблюдением. Это может означать риск получения серьезной травмы. Поэтому отключайте аккумулятор, когда машина не находится под пристальным наблюдением.

Средства индивидуальной защиты

ВАЖНЫЙ!

Триммер для травы может быть опасен при неправильном или небрежном использовании и может привести к серьезным или смертельным травмам оператора или других людей. Крайне важно, чтобы вы прочитали и поняли содержание данного руководства для оператора.

Вы должны использовать одобренные средства индивидуальной

защиты при каждом использовании машины. Средства индивидуальной защиты не могут устранить риск получения травмы, но они снизят степень травмы, если несчастный случай все же произойдет. Обратитесь к дилеру за помощью в выборе подходящего оборудования

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Прислушивайтесь к предупреждающим сигналам или крикам, когда вы носите средства защиты органов слуха. Всегда снимайте средства защиты органов слуха, как только мотор остановится.

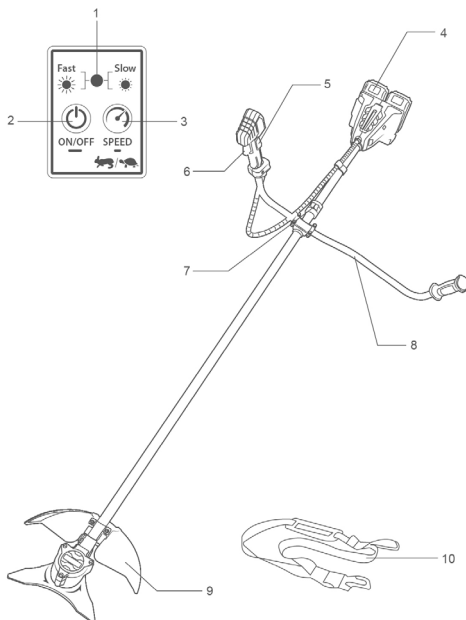
- А. Одевайтесь правильно. Носимая одежда должна быть функциональной и уместной, т.е. она должна плотно облегать, но не создавать помех. Не надевайте ни украшений, ни одежды, которая может запутаться в кустах или кустарниках. Надевайте защитное покрывало для волос, чтобы удерживать длинные волосы.
- Б. Во избежание травм головы, глаз, рук или ног, а также для защиты слуха во время работы с оборудованием необходимо использовать следующие средства защиты и защитную одежду.
- В. Всегда надевайте шлем там, где есть риск падения предметов. Защитный шлем должен регулярно проверяться на наличие повреждений и должен быть заменен не позднее чем через 5 лет. Используйте только утвержденные защитные шлемы.
- Г. Козырек шлема (или или защитные очки) защищает лицо от летящего мусора и камней. Во время работы с оборудованием всегда надевайте защитные очки, или козырек для предотвращения травм глаз.
- Д. Носите соответствующие средства защиты от шума, чтобы избежать ухудшения слуха (наушники, беруши и т. д.).
- Е. Рабочая спецодежда защищает от летящих камней и мусора. Пользователю настоятельно рекомендуется надеть рабочую спецодежду.
- Ж. Специальные перчатки из толстой кожи входят в состав предписанного снаряжения и должны быть всегда надеты во время эксплуатации снаряжения.
- З. При использовании снаряжения всегда надевайте прочную обувь с нескользящей подошвой. Это защищает от травм и обеспечивает хорошую опору.
- И. Носите одежду из прочной ткани и избегайте свободной одежды, которая

может зацепиться за веточки и ветки. Всегда носите тяжелые, длинные брюки. Не надевайте украшения, шорты, босоножки и не ходите босиком. Закрепите волосы так, чтобы они были выше уровня плеч.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Этот инструмент предназначен только для стрижки травы, сорняков, кустов и подлеска. Его не следует использовать для каких-либо других целей, таких как обрезка кромок или живой изгороди, так как это может привести к травме.

СПЕЦИФИКАЦИИ



- | | |
|---------------------------|---|
| 1. Указатель скорости | 6. Переключатель триггера |
| 2. Главная кнопка питания | 7. Вешалка |
| 3. Лампа питания | 8. Кнопка регулировки скорости |
| 4. Аккумуляторный блок | 9. Протектор (для нейлоновой режущей головки) |
| 5. Рычаг блокировки | 10. Плечевой ремень |

Технические характеристики

Тип		TSTLI
Модель		TSTLI20018 TSTLI20018xy TSTLI202521xy
Номинальное напряжение		Постоянный ток 40 В
Нет скорости загрузки (на каждом уровне скорости вращения)	Нейлоновая режущая головка	2: 6,500 /мин 1: 5,000 /мин
Диаметр реза кусторезом		255мм
Диаметр среза триммера для травы		330мм
Диаметр режущей линии триммера		2,0 мм

Модель No ПРИМЕЧАНИЕ: x (пробел, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (пробел, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Используйте только оригинальный аккумулятор и зарядное устройство, как показано ниже для этого электроинструмента:

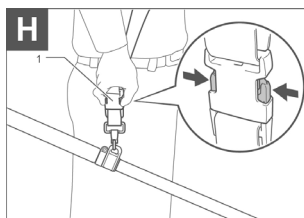
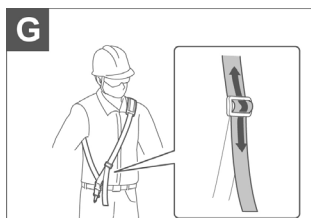
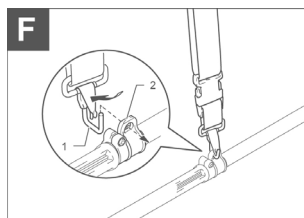
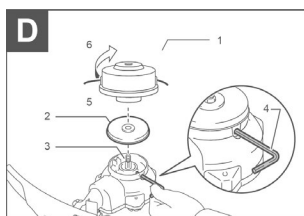
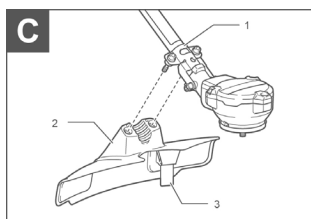
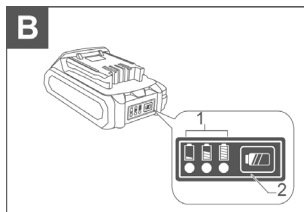
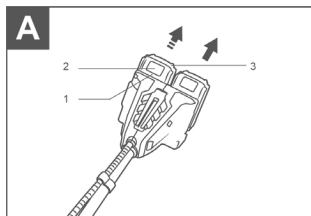
Продукт	Аккумулятор		
Модель No	Тип	Номинальное напряжение	Номинальная производительность
TFBLI2001 TFBLI2001xy	Литий-ионный	18,5 В постоянного тока, 20 В макс.	2,0 Ач
TFBLI2002 TFBLI2002xy			4,0 Ач
TFBLI2053 TFBLI2053xy			5,0 Ач

Модель No ПРИМЕЧАНИЕ: x (пробел, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (пробел, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

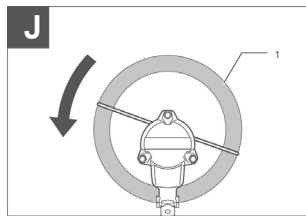
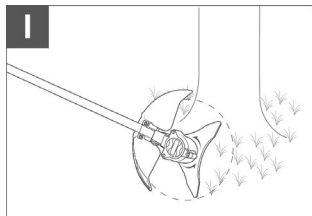
Продукт	Зарядное устройство для аккумуляторной батареи			
Модель No	Входная мощность	Входное напряжение	Выходное номинальное напряжение	Выходной номинальный ток
TFCLI2001 TFCLI2001xy	50 Вт	220-240 В ~50/60 Гц	20 В постоянного тока	2A
UTFCLI2001 UTFCLI2001xy		110-120 В ~50/60 Гц		
TFCLI20411 TFCLI20411xy TCLI2034 TCLI2034xy	105 Вт	220-240 В ~50/60 Гц	21 В постоянного тока	4A
UTFCLI20411 UTFCLI20411xy UTCLI2034 UTCLI2034xy		110-120 В ~50/60 Гц		

Модель No ПРИМЕЧАНИЕ: x (пробел, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (пробел, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ



ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ



ОПИСАНИЕ ФУНКЦИИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Перед регулировкой или проверкой функции инструмента всегда убедитесь, что инструмент выключен, а аккумуляторный блок извлечен. Если не выключить и не извлечь аккумуляторный блок, случайный запуск может привести к серьезным травмам.

Установка или извлечение аккумуляторного блока (см. рисунок А)

Рисунок А: 1. Красный индикатор 2. Кнопка 3. Аккумуляторный блок

ОСТОРОЖНОСТЬ

Всегда выключайте инструмент перед установкой или снятием аккумуляторного блока.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Крепко держите инструмент и аккумуляторный блок при установке или извлечении аккумулятора. Ненадежное удержание инструмента и аккумуляторного блока при установке или снятии аккумуляторного блока может привести к повреждению инструмента и аккумуляторного блока, а также к травме.

Чтобы извлечь аккумуляторный блок, сдвиньте его с инструмента, сдвинув кнопку на передней части картриджа.

Чтобы установить аккумуляторный блок, совместите язычок на аккумуляторном блоке с пазом в корпусе и вставьте его на место. Вставьте его до упора, пока он не зафиксируется на месте с небольшим щелчком. Если вы видите красный индикатор на верхней стороне кнопки, она заблокирована не полностью.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Всегда устанавливайте аккумуляторный блок до тех пор, пока не будет виден красный индикатор. В противном случае он может случайно выпасть из инструмента, что приведет к травмам вас или кого-то из окружающих.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Не устанавливайте аккумуляторный блок принудительно. Если

картридж не вставляется легко, значит, он вставлен неправильно.

Указание оставшейся емкости аккумулятора (см. рисунок Б)

Рисунок В: 1. Контрольные лампы 2. Кнопка «Проверить»

Только для аккумуляторных блоков с индикатором

Правильное сочетание режущего инструмента и протектора

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Всегда используйте правильную комбинацию режущего инструмента и протектора. Неправильное сочетание может не защитить вас от режущего инструмента, летящих обломков и камней. Это также может повлиять на баланс инструмента и привести к травме.

Резец	Протектор
Нейлоновая режущая головка 	

Установка протектора (см. рисунок С)

Рисунок С: 1. Зажим 2. Протектор 3. Катер

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Никогда не используйте инструмент без изображенного на рисунке защитного кожуха. Невыполнение этого требования может привести к серьезным травмам.

⚠ ОСТОРОЖНОСТЬ

Будьте осторожны, чтобы не пораниться о резак для перерезания нейлонового шнура.

Прикрепите протектор к хомуту с помощью болтов.

Установка режущего инструмента (см. рисунок D)

Рисунок D: 1. Нейлоновая режущая головка 2. Приемная шайба 3. Веретено
4. Шестигранный ключ 5. Затяните 6. Ослаблять

ОСТОРОЖНОСТЬ

Всегда используйте прилагаемый гаечный ключ (ключи) для снятия или установки режущего инструмента.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Обязательно снимите шестигранный ключ, вставленный в головку инструмента после установки режущего инструмента.

ЗАМЕТКА

Тип режущего инструмента, поставляемого в качестве стандартной принадлежности, зависит от страны. Режущий инструмент не входит в некоторые технические характеристики модели.

ЗАМЕТКА

Переверните инструмент вверх дном, чтобы вы могли легко заменить режущий инструмент.

ЗАМЕТКА

Обязательно используйте оригинальную нейлоновую режущую головку.

- А. Вставьте шестигранный ключ через отверстие в головке инструмента, чтобы зафиксировать вал. Вращайте вал до тех пор, пока шестигранный ключ не будет полностью вставлен.
- Б. Поместите нейлоновую режущую головку на шпиндель и надежно затяните ее вручную.
- В. Снимите шестигранный ключ с головки инструмента.

Чтобы снять нейлоновую режущую головку, выполните процедуру установки в обратном порядке.

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Крепление плечевого ремня безопасности (см. Рисунок Е~Н)

Рисунок F: 1. Крючок 2. Вешалка

Рисунок H: 1. Пряжка

ОСТОРОЖНОСТЬ

Всегда используйте плечевой ремень, прикрепленный к инструменту. Перед работой отрегулируйте плечевой ремень в соответствии с размером пользователя, чтобы предотвратить усталость.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Перед эксплуатацией убедитесь, что плечевой ремень правильно прикреплен к подвеске на инструменте.

- A. Наденьте плечевой ремень на левое плечо.
- B. Застегните крючок на плечевом ремне к вешалке инструмента.
- B. Отрегулируйте плечевой ремень в удобное рабочее положение.

Плечевой ремень оснащен средством быстрого снятия.

Просто сожмите боковые стороны пряжки, чтобы освободить инструмент от плечевого ремня.

Правильное обращение с инструментом (см. Рисунок I~J)

Рисунок J: 1. Наиболее эффективная зона реза

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Всегда располагайте инструмент с правой стороны. Правильное позиционирование инструмента обеспечивает максимальный контроль и снижает риск получения серьезных травм.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Будьте предельно осторожны, чтобы всегда сохранять контроль над инструментом. Не допускайте отклонения инструмента в сторону рабочей поверхности. Неспособность сохранить контроль над инструментом может привести к серьезным травмам для постороннего и оператора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Во избежание несчастных случаев оставляйте дистанцию более 15 м (50

футов) между операторами, когда два или более операторов работают в одной зоне. Также договоритесь с человеком о соблюдении дистанции между операторами. Если кто-то или животное проникает в рабочую зону, немедленно прекратите операцию.

ОСТОРОЖНОСТЬ

Если режущий инструмент случайно ударился о камень или твердый предмет во время работы, остановите инструмент и осмотрите его на предмет повреждений. Если режущий инструмент поврежден, немедленно замените его. Использование поврежденного режущего инструмента может привести к серьезным травмам.

Правильное позиционирование и управление обеспечивают оптимальный контроль и снижают риск получения травм.

При использовании нейлоновой режущей головки (выпуклый и подающий тип) Нейлоновая режущая головка представляет собой двухструнную триммерную головку, оснащенную механизмом выпуклости и подачи.

Чтобы подать нейлоновый шнур, постучите режущей головкой о землю во время вращения.

ЗАМЕТКА

Подача удара не будет работать должным образом, если нейлоновая режущая головка не вращается.

ЗАМЕТКА

Если нейлоновый шнур не выталкивается при постукивании по головке, перемотайте / замените нейлоновый шнур, следуя процедурам, приведенным в разделе для обслуживания.

Содержание

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Всегда убедитесь, что инструмент выключен и аккумуляторный блок извлечен, прежде чем пытаться выполнить осмотр или техническое обслуживание инструмента. Если не выключить и не извлечь аккумуляторный блок, случайный запуск может привести к серьезным

травмам.

ЗАМЕТКА

Никогда не используйте бензин, бензин, растворитель, спирт и т.. Это может привести к обесцвечиванию, деформации или появлению трещин. Для поддержания БЕЗОПАСНОСТИ и НАДЕЖНОСТИ продукта, ремонт, любое другое техническое обслуживание или регулировка должны выполняться авторизованными или заводскими сервисными центрами, всегда с использованием оригинальных запасных частей.

Замена нейлонового шнура

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Используйте только нейлоновый шнур с диаметром, указанным в данном руководстве. Никогда не используйте более тяжелую леску, металлическую проволоку, веревку и т.. Невыполнение этого требования может привести к повреждению инструмента и серьезным травмам.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Всегда снимайте нейлоновую режущую головку с инструмента при замене нейлонового шнура.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Убедитесь, что крышка нейлоновой режущей головки надежно закреплена на корпусе, как описано ниже. Неправильная фиксация крышки может привести к тому, что нейлоновая режущая головка разлетится на части, что приведет к серьезным травмам.

Замените нейлоновый шнур, если он больше не питается. Способ замены нейлонового шнура варьируется в зависимости от типа нейлоновой режущей головки.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И НЕИСПРАВНОСТИ

Устранение неполадок

Прежде чем обращаться за ремонтом, сначала проведите собственный осмотр. Если вы обнаружили проблему, которая не объяснена в руководстве, не пытайтесь демонтировать инструмент. Вместо этого обратитесь в авторизованные сервисные центры, всегда используя запасные части для ремонта.

Состояние аномалии	Вероятная причина (неисправность)	Средство
Мотор не работает	Аккумуляторный блок установлен неправильно.	Установите аккумуляторный блок правильно
	Проблема с батареей (пониженное напряжение)	Зарядите аккумулятор. Если зарядка не эффективна, замените батарею
	Система привода работает некорректно.	Обратитесь в местный авторизованный сервисный центр для ремонта
Двигатель перестает работать после небольшого использования	Уровень заряда батареи низкий.	Зарядите аккумулятор. Если зарядка не эффективна, замените батарею
	Перегрев.	Прекратите использование инструмента, чтобы дать ему остыть
Он не достигает максимальных оборотов	Неправильно установлен аккумулятор	Установите аккумуляторный блок, как описано в данном руководстве.
	Расход заряда батареи падает	Зарядите аккумулятор. Если зарядка не эффективна, замените батарею.
	Система привода работает некорректно	Обратитесь в местный авторизованный сервисный центр для ремонта

Режущий инструмент не вращается: немедленно остановите станок!	Посторонний предмет, такой как ветка, застревает между защитным кожухом и режущим инструментом.	Удалите посторонний предмет.
	Система привода работает некорректно.	Обратитесь в местный авторизованный сервисный центр для ремонта
Ненормальная вибрация: немедленно остановите машину!	Один конец нейлонового шнура был сломан.	Постучите нейлоновой режущей головкой по земле во время ее вращения, чтобы шнур подал
	Система привода работает некорректно.	Обратитесь в местный авторизованный сервисный центр для ремонта.
Режущий инструмент и двигатель не могут остановиться: немедленно извлеките аккумулятор!	Неисправность электричества или электроники	Извлеките аккумулятор и обратитесь в местный авторизованный сервисный центр для ремонта.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА – ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Гарантийный срок – 12 месяцев со дня продажи.

Срок службы изделия установлен в соответствии с действующим законодательством и составляет 3 года со дня продажи.

Владелец инструмента имеет право на бесплатный ремонт изделия в течении гарантийного срока по тем неисправностям, являющимися следствием производственных дефектов.

В гарантийный ремонт принимается инструмент при обязательном наличии правильно оформленных документов: гарантийного талона установленного образца с правильно и полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя. Инструмент принимается только в чистом и собранном виде

Гарантия не распространяется на:

- сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: диски, ножи, сверла, буры, патроны, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры и т.п.
- быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы и т.п. Замена их в течение гарантийного срока является платной услугой.
- шнуры питания, в случае повреждения изоляции, подлежат обязательной замене без согласия владельца (услуга платная)
- замену корпуса электроинструмента

Гарантийный ремонт не осуществляется в следующих случаях:

- отсутствие, повреждение или изменение серийного номера на инструменте или гарантийном талоне, а также при их несоответствии
- использование инструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации
- выход из строя вследствие перегрузки (одновременный выход из строя обмоток якоря и статора или обеих обмоток статора – выявляется только при диагностике в сервисном центре)
- механические повреждения электроинструмента
- возникновение недостатков из-за действий третьих лиц, непреодолимой силы, стихийных бедствий, неблагоприятных атмосферных воздействий и/или внешних воздействий агрессивных сред и высоких температур
- естественный износ инструмента: полная или частичная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение, ржавчина, отработавшая смазка в редукторе (см. главу «Указание по технике безопасности» в инструкции)

- порча инструмента из-за скачков напряжения в электросети
- повреждение изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки (см. главу «Указание по технике безопасности»)
- после попыток самостоятельного вскрытия, ремонта, внесения конструктивных изменений и смазки электроинструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей
- поломок, связанных с недостатком ухода за электроинструментом
- частично или полностью разобранный электроинструмент.

Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка и замена смазки) в гарантийный период является платной услугой.

Владелец электроинструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.

О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики электроинструмента в сервисном центре.

Гарантийный талон № _____

Наименование инструмента и модель _____

Серийный № _____

Год выпуска _____ 202_____

Дата продажи _____ () _____ 202_____

Наименование торговой организации _____

Подпись продавца _____

Внимание! Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений в полной комплектности, проверен в моем присутствии, претензий к внешнему виду и качеству и комплектации товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Подпись владельца _____

Штамп торговой организации

Изготовитель: **NEWWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LIMITED**

Адрес: No 20 Dagang Road, Fuqiao Town, Taicang City, China

Филиал производителя:

TOTAL Tools Co., PTE. LTD.

Адрес: No 45 Songbei Road, Suzhou Industrial Park, China.

Гарантийный талон № _____	Гарантийный талон № _____	Гарантийный талон № _____
Дата приемки _____	Дата приемки _____	Дата приемки _____
Сервисный центр _____	Сервисный центр _____	Сервисный центр _____
Дата выдачи _____	Дата выдачи _____	Дата выдачи _____
Подпись клиента _____	Подпись клиента _____	Подпись клиента _____

TOTAL

One-Stop Tools Station

www.totalbusiness.com



MADE IN CHINA T1024.V08



NEUWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LIMITED
No. 20 Dagang Road, Fuqiao Town, Taicang City, China

